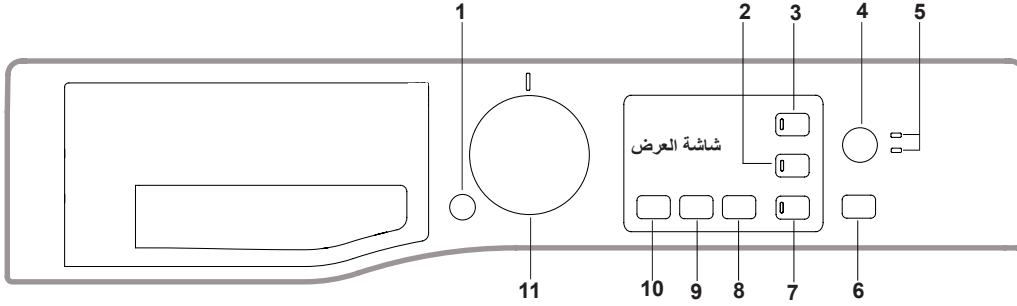




يجب قراءة دليل الصحة والسلامة بعناية قبل استخدام الجهاز.

قبل استخدام الغسالة، يجب فك مسامير النقل. لمعرفة مزيد من التعليمات التفصيلية حول كيفية فكها، يُرجى الاطلاع على دليل التركيب.

لوحة التحكم



1. زر تشغيل/إيقاف
2. زر تخفيف فقط ومصباح مؤشره
3. زر قفل المفاتيح ومصباح مؤشره
4. زر EXTRA TOUCH
5. مصابيح مؤشر EXTRA TOUCH
6. زر بدء/إيقاف مؤقت ومصباح مؤشره
7. زر تأخير البدء ومصباح مؤشره
8. زر مستوى التخفيف
9. زر العصر
10. زر درجة الحرارة
11. مقبض اختيار دورة الغسيل

جدول دورات الغسيل

إجمالي المياه بالتر	استهلاك الطاقة بالكيلووات في الساعة	الرطوبة المتبقية % (***)	المنظف الموصى به		المنظفات والإضافات		الحمولة القصوى للغسيل 9 كجم الحمولة القصوى للتخفيف 6 كجم						مدخلات الطاقة في وضع إيقاف التشغيل 0.5 وات/في وضع التشغيل المستمر 8 وات		
			مسحوق	سائل	الغسيل	منعم الملابس	الحمولة القصوى للتخفيف (كجم)	التخفيف	المدة (ساعة : دقيقة)	الحمولة القصوى للغسيل (كجم)	الحد الأقصى لسرعة العصر (لفة/دقيقة)	درجة الحرارة		دورة الغسيل	
												المدى	الإعداد		
-	-	-	✓	-	○	●	1.0	✓	**	1.0	1400	30 °م	30 °م	1	غسل و تخفيف XS سريع
-	-	-	✓	-	○	●	3.0	✓	**	3.0	1200	30 °م - 30 °م	30 °م	2	غسل و تخفيف مختلط
-	-	-	✓	-	○	●	5.0	✓	**	5.0	1400	60 °م - 60 °م	60 °م	3	غسل و تخفيف XL لحف / مناشف
105	1.40	49	✓	✓	○	●	6.0	✓	**	9.0	1400	60 °م - 60 °م	40 °م	4	قطن (2) (3)
55	0.80	35	✓	✓	○	●	4.0	✓	**	4.0	1200	60 °م - 60 °م	40 °م	5	اصطناعي
-	-	-	✓	-	○	●	2.0	✓	**	2.0	800	40 °م - 40 °م	40 °م	6	صوف
-	-	-	✓	-	○	●	1.0	✓	**	1.0	600 (***)	30 °م - 30 °م	30 °م	7	ناعم
-	-	-	✓	✓	○	●	5.0	✓	**	5.0	1400	60 °م - 60 °م	60 °م	8	مضاد للحساسية
-	-	-	✓	-	○	●	6.0	✓	**	9.0	1400	40 °م - 40 °م	40 °م	9	مزبل البقع
-	-	-	-	-	-	-	-	-	**	2.0	-	-	-	10	بخار انعاش
-	-	-	-	-	-	-	6.0	✓	**	9.0	1400	-	-	11	دوران و تخفيف *
-	-	-	-	-	○	-	6.0	✓	**	9.0	1400	-	-	12	عصر و دوران
90	0.16	49	✓	-	○	●	-	-	**	9.0	1400	20 °م - 20 °م	20 °م	13	غسل 20°
60	1.17	53	✓	✓	○	●	6.0	✓	**	9.0	1400	60 °م	60 °م	14	قطن بيئي (1)
64	0.85	44	✓	✓	○	●	6.0	✓	**	9.0	1400	40 °م	60 °م	14	قطن بيئي (1)
90	0.90	49	✓	✓	○	●	6.0	✓	**	9.0	1400	90 °م - 90 °م	60 °م	15	مكثف 60°-90°
45	0.20	71	✓	-	○	●	-	-	**	4.5	1200 (***)	30 °م - 30 °م	30 °م	16	غسل سريع

● الكمية المطلوبة ○ الكمية الاختيارية

(3) لتشغيل الدورة التنظيمية وفقاً لـ 2019: UAE.S5010 - حدد دورة القطن في الموضع 4 باستخدام درجة الحرارة عند 60 درجة مئوية.

* عن طريق تحديد الدورة 11 واستثناء دورة العصر، ستقوم الغسالة-المجفف بالتصريف فقط.

** يمكن التحقق من مدة دورات الغسيل على شاشة العرض.

*** ستعرض شاشة العرض سرعة العصر المقترحة كقيمة افتراضية.

أحتسب مدة الدورة الموضحة على شاشة العرض أو الواردة في دليل التعليمات بصورة تقديرية بافتراض توافر ظروف العمل القياسية. وقد تختلف مدة الدورة الفعلية وفقاً لعدة عوامل، مثل: درجة حرارة الماء المتدفق ومقدار ضغطه، ودرجة الحرارة المحيطة، ومقدار المنظف، وكمية حمولة الملابس ونوعها، وتوازن توزيع حمولة الملابس داخل الغسالة، وأي خيارات أخرى محددة.

(1) اختبار دورة الغسيل وفقاً للائحة EN 50229 (غسيل):

تم تصميم هذه الدورة لأحمال القطن المتسخة بشكل طبيعي وهي الأكثر كفاءة من حيث استهلاك الكهرباء والمياه؛ يجب استخدامه للملابس القابلة للغسيل عند 60 درجة مئوية. قد تختلف درجة حرارة الغسيل الفعلية عن القيمة المشار إليها.

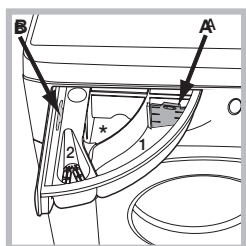
اختبار دورة الغسيل وفقاً للائحة EN 50229 (تخفيف):

حدد 14 برنامج غسيل واضبط مستوى التخفيف على «A3»؛ يجب تنفيذ دورة التخفيف الأولى بالحمال الاسمي.

لجميع معاهد الاختبار:

(2) دورة قطن طويلة: ضبط الدورة 4 عند درجة حرارة 40 درجة مئوية.

درج توزيع المنظف



الحجيرة *:

لا تضع منظفاً في هذه الحجيرة.

الحجيرة 1: منظف الغسيل (مسحوق أو سائل)

في حال استخدام منظف سائل، ينبغي استعمال الجزء البلاستيكي القابل للإزالة A (المرفق) لتحديد الكمية المناسبة.

في حال استخدام مسحوق غسيل، يرجى وضع الجزء البلاستيكي في الفتحة B.

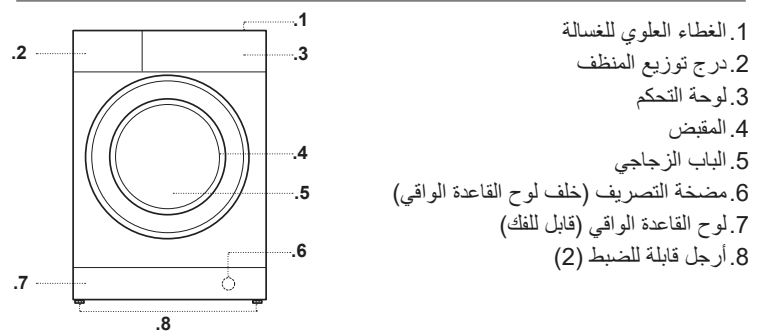
الحجيرة 2: الإضافات (منعمات الملابس، وما إلى ذلك)

يجب ألا يتجاوز منعم الملابس مستوى "الحد الأقصى".

! استخدم مسحوق غسيل للملابس القطنية البيضاء، وللغسيل الأولي، وللغسيل في درجات حرارة تتجاوز 60 درجة مئوية.

! اتبع الإرشادات الموضحة على عبوة المنظف.

وصف المنتج





اتبع الإرشادات الموضحة بالرموز الموجودة على ملصقات العناية بالملابس. تشير القيمة الموضحة بالرمز إلى أقصى حد موصى به لدرجة الحرارة المناسبة لغسل الملابس.

غسل وتجفيف XS سريع

تغسل هذه الدورة وتجفف الملابس صغيرة الحجم أو التيشيرتات مختلفة الأقمشة والألوان بوزن يصل إلى 1 كجم دون انقطاع خلال 45 دقيقة. يوصى باستخدام منظف سائل للحصول على النتائج المثلى غسل وتجفيف مختلط

تستخدم هذه الدورة لغسل وتجفيف الملابس المصنوعة من أقمشة مختلطة (قطن وألياف اصطناعية) في أقل من 4 ساعات. ويمكن استخدام هذه الدورة لغسل وتجفيف الحمولات التي تصل إلى نصف قدرة الغسالة على التجفيف، ونوصي باستخدام منظف سائل.

غسل وتجفيف XL لحف / مناشف

تناسب هذه الدورة غسل وتجفيف القطع القطنية الثقيلة مثل أغطية السرير والمناشف دون توقف، مع إمكانية تحميل الغسالة بكامل حمولتها، ونوصي باستخدام منظف سائل.

قطن

مناسبة لغسل المناشف والملابس الداخلية ومفارش المائدة ونحوها من القطع المصنوعة من الكتان المثين والظن متوسطة الاتساح إلى شديدة الاتساح.

اصطناعي

دورة مخصصة للملابس المصنوعة من الألياف الاصطناعية (مثل البوليستر، والبولي أكريليك، والفيكوز، ونحوها). إذا كانت الأوساخ صعبة الإزالة، يمكن زيادة درجة الحرارة حتى 60 درجة مئوية، ويمكن أيضًا استخدام مسحوق غسيل.

الصوف - العناية بالصوف:

"دورة غسيل الصوف في هذه الغسالة معتمدة من شركة The Woolmark Company بالنسبة لغسيل المنتجات الصوفية التي يُمكن غسلها في الغسالة بشرط أن يُراعى عند غسل المنتجات الالتزام بالإرشادات الموضحة على ملصق الملابس والإرشادات الصادرة عن الشركة المصنعة لهذه الغسالة. رمز Woolmark علامة اعتماد في العديد من البلدان. M227."



ناعم

مناسبة لغسل الملابس الرقيقة جدًا. للحصول على أفضل النتائج، يجب قلب الوجه الداخلي للملابس إلى الخارج واستخدام منظف سائل. عند إضافة خيار تجفيف محدد بزم، تُجرى دورة تجفيف رقيقة بشكل خاص في نهاية دورة الغسيل، وذلك بفضل التعامل المراعي لنوعية الملابس والتحكم الملائم في درجة حرارة دفعات المياه. الفترات الموصى بها هي:

1 كجم من الملابس الاصطناعية -- 150 دقيقة

1 كجم من الملابس الاصطناعية والقطنية -- 180 دقيقة

1 كجم من الملابس القطنية -- 180 دقيقة

تعتمد درجة الجفاف على مقدار الحمولة وخامة الملابس.

مضاد للحساسية

دورة ملائمة لإزالة معظم المواد المسببة للحساسية، مثل: غبار الطلع، والعث، وشعر القطط أو الكلاب. مزبل البقع

يضمن هذا البرنامج إزالة البقع عند درجات حرارة منخفضة؛ ما يحافظ على الأقمشة والألوان. ويناسب هذا البرنامج الملابس شديدة الاتساح ذات الألوان المقاومة للغسيل. وعند تشغيل هذا البرنامج، يجب تجنب وضع ملابس مختلفة الألوان معًا. ونوصي باستخدام مسحوق غسيل بخار إنعاش

يعمل هذا البرنامج على تنظيف الملابس وإنعاشها بإزالة الروائح الكريهة وتنعيم الأنسجة، وهو مخصص للأنسجة الجافة وغير المتسخة.

ضع القطع الجافة فقط (غير المتسخة) وحدد برنامج «الإنعاش بالبخار». عند انتهاء الدورة، ستكون الملابس رطبة إلى حد ما؛ لذلك ننصحك بنشرها حتى تجف (2 كجم، 3 قطع تقريبًا).

يعمل برنامج «الإنعاش بالبخار» على تسهيل كي الملابس.

! تحظر إضافة مواد منعمة أو منظفات.

! لا يُنصح به مع الملابس المصنوعة من الصوف أو الحرير. الإنعاش بالبخار

دوران وتجفيف

تصغر حمولة الغسيل ثم تفرغ المياه. مناسبة للمنسوجات اللينة. إذا قمت باستثناء دورة العصر، فستقوم الغسالة بالتصريف فقط.

عصر و دوران
تنشف الملابس ثم تصغر ها. مناسبة للمنسوجات اللينة.

غسل 20°

لغسل الملابس القطنية قليلة الاتساح، عند درجة حرارة 20 درجة مئوية.

قطن بيني

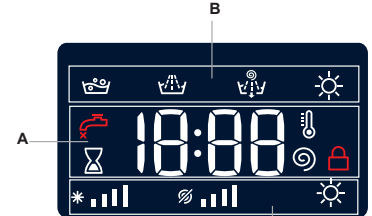
مناسب لغسل الملابس القطنية متوسطة الاتساح. عند 40 درجة مئوية و 60 درجة مئوية، تعتبر الدورة القياسية لغسيل الملابس القطنية، والأكثر كفاءة من حيث إجمالي استهلاك المياه والكهرباء. مكثف 60-90°

للملابس البيضاء شديدة الاتساح والملابس ذات الألوان المقاومة للغسل.

غسل سريع
لغسل الملابس قليلة الاتساح في وقت قصير. غير مناسبة للملابس الصوفية أو الحريرية التي يجب غسلها يدويًا.

شاشة العرض

تفيد شاشة العرض عند برمجة الغسالة-المجفف، ويظهر عليها الكثير من المعلومات.



يعرض القسم A مدة مختلف دورات الغسيل المتوفرة، وبمجرد بدء الدورة، يبقى الوقت حتى نهاية هذه الأخيرة (سُظهر الشاشة المدة القصوى للدورة المختارة التي قد تنخفض بعد بضع دقائق؛ لأن المدة الفعلية تختلف فيما يتعلق بحمولة الغسيل والإعدادات المحددة)، وفي حال ضبط خيار تأخير البدء، سُظهر الشاشة الوقت الباقي لبدء دورة الغسيل التي حددت.

علاوة على ذلك، يتيح الضغط على الزر المقصود رؤية القيم القصوى لدرجة الحرارة أو سرعة العصر أو نوع التجفيف فيما يخص البرنامج المحدد أو آخر البرامج المحددة؛ هذا في حال توافرها مع البرنامج المحدد.

تظهر "مراحل الغسيل" ذات الصلة والدورة المحددة و"مرحلة الغسيل" للدورة قيد التشغيل في القسم B:

الغسل الرئيسي

شطف

عصر/تصريف

التجفيف

يعرض القسم C بدءًا من جهة اليسار - الرموز الموافقة "درجة الحرارة" و"العصر" و"التجفيف". تشير أشرطة "درجة الحرارة" إلى مستوى درجة الحرارة القصوى الذي يمكن اختياره للدورة المحددة.

تشير أشرطة "العصر" إلى سرعة العصر القصوى التي يمكن اختيارها للدورة المحددة. يضيء رمز - أثناء ضبط إعدادات التجفيف.

مؤشر قفل الباب

عندما يضيء مؤشر قفل الباب، فهذا يعني أن الباب مقفل. لتجنب حدوث أي ضرر، يُرجى الانتظار حتى ينطفئ الرمز قبل محاولة فتح الباب.

لفتح الباب أثناء تشغيل الدورة، اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت (⏸)؛ وعندما ينطفئ الرمز (⏸)، يمكنك فتح الباب.

الاستخدام لأول مرة

بمجرد تركيب الجهاز، وقبل استخدامه لأول مرة، شغّل دورة غسل باستخدام المنظف ودون وضع قطع غسيل، بضبط دورة "التنظيف الذاتي".

الاستخدام اليومي

جهّز الملابس المراد غسلها وفقًا للاقتراحات الواردة في فصل "النصائح والاقتراحات".
- اضغط على زر تشغيل/إيقاف (⏸)؛ وسيومض مصباح المؤشر المرتبط بوظيفة بدء/إيقاف مؤقت (⏸) ببطء.

- افتح الباب. ضع الملابس المراد غسلها، مع التأكد من عدم تجاوزها سعة الحمولة القصوى الموضحة في جدول دورات الغسيل.

- اسحب درج توزيع المنظف، وصب المنظف في الحجيرات الخاصة به على النحو الموصوف في فصل "درج توزيع المنظف".

- أغلق الباب.

- تعرض الشاشة تلقائيًا الحد الأقصى لقيم درجة الحرارة وسرعة العصر للدورة المحددة، أو آخر الإعدادات المستخدمة إذا كانت تتفق مع الدورة المحددة. عند الضغط على زر °C تنخفض درجة الحرارة تدريجيًا وصولاً إلى إعداد "OFF" الماء البارد. عند الضغط على زر ⏸ تقل سرعة العصر تدريجيًا إلى أن تُسنتنى نهائيًا (OFF). ويؤدي الضغط على الأزرار ثانية إلى استعادة القيم القصوى المسموح بها للدورة المحددة.

- حدد دورة الغسيل المرغوبة.
- حدد الخيارات المرغوبة.

بدء الدورة

اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت (⏸).

سقف الغسالة الباب (إضاءة الرمز ⏸) وستبدأ الحلة في الدوران؛ وسيفتح الباب (انطفاء الرمز ⏸) ثم ينقل مرة أخرى

(إضاءة الرمز ⏸) كمرحلة تحضير لكل دورة غسيل. صوت "الطققة" جزء من آلية قفل الباب. سيبدأ الماء إلى الحلة، وتبدأ مرحلة الغسل بمجرد قفل الباب.

إيقاف دورة الغسيل مؤقتًا

لإيقاف تشغيل دورة الغسل مؤقتًا، اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت (⏸) مرة أخرى؛ وسيومض مصباح المؤشر. لاستئناف تشغيل دورة الغسيل من حيث توقفت، اضغط على الزر بدء/إيقاف مؤقت (⏸) مجددًا.

فتح الباب، عند الضرورة

بمجرد بدء الدورة، يضيء الرمز ⏸ للإشارة إلى أنه لا يمكن فتح الباب. وأثناء عمل دورة الغسيل، يظل الباب مقفلاً. لفتح الباب أثناء تشغيل الدورة، لإضافة أو إزالة ملابس على سبيل المثال، اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت (⏸) لإيقاف تشغيل الدورة مؤقتًا؛ وسيومض المؤشر. إذا لم يضيء الرمز ⏸، فقد يكون الباب مفتوحًا. اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت (⏸) لاستئناف تشغيل الدورة.

تغيير دورة غسيل قيد التشغيل

لتغيير دورة الغسيل أثناء تشغيلها، أوقف الغسالة مؤقتًا بالضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت (⏸) (سيومض مصباح المؤشر ذو الصلة)، ثم حدد الدورة المطلوبة واضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت (⏸) مرة أخرى.

! لإلغاء دورة غسيل بدأت بالفعل، اضغط باستمرار على زر تشغيل/إيقاف (⏸). ستتوقف دورة الغسيل، وستتوقف الغسالة عن العمل.

في نهاية دورة الغسيل


سيُشار إلى ذلك بعرض كلمة "END" على الشاشة؛ وعندما ينطفئ الرمز ⏸، يمكن حينئذ فتح الباب. افتح الباب، وأوقف تشغيل الغسالة. إذا لم تضغط على زر تشغيل/إيقاف (⏸)، فستتوقف الغسالة عن التشغيل تلقائيًا بعد 10 دقائق تقريبًا. أغلق صنبور المياه، وفرغ حمولة الغسالة. اترك الباب مفتوحًا للسماح بجفاف الحلة.

- إذا لم يكن الخيار المحدد متوافقاً مع دورة الغسيل المضبوطة، فإن مصباح المؤشر سيومض ولن يتم تنشيط الخيار.


تأخير البدء

لتعيين بداية متأخرة للدورة المحددة، اضغط عدة مرات على الزر المقابل حتى الوصول إلى فترة التأخير المطلوبة. لإلغاء إعداد تأخير البدء، اضغط على الزر حتى يظهر النص "OFF" على الشاشة.


درجة الحرارة

لكل دورة غسيل درجة حرارة محددة لها سلفاً. لتعديل درجة الحرارة، اضغط على الزر . ستظهر القيمة على الشاشة.


العصر

لكل دورة غسيل سرعة عصر محددة لها سلفاً. لتعديل سرعة العصر، اضغط على الزر .


إيقاف / لمسة إضافية

ثم بعد الضغط على الزر للمرة الأولى، يحسن خيار التعقيم بالبخار  من أداء الغسل عن طريق توليد بخار أثناء دورة الغسل للقضاء على 99.9% من الفيروسات والبكتيريا.

! قد تغطي الباب الزجاجي طبقة ضبابية ناتجة عن البخار المتولد أثناء تشغيل الغسالة.

بعد الضغط على الزر للمرة الثانية، يتم تحديد الخيار السريع  وسيتم تقليل مدة الدورة.

مستوى التجفيف

يضيف زر "مستوى التجفيف"  مرحلة تجفيف تبدأ تلقائياً في نهاية مرحلة الغسيل دون توقف. وسوف تختار الغسالة الحد الأقصى لمستوى التجفيف المتوافق مع دورة الغسيل المختارة. من الممكن تغيير إعدادات التجفيف بالضغط على الزر واختيار مستوى التجفيف أو وقت التجفيف المناسب للملابس:

- **الخزانة (A3):** مناسبة للملابس التي يمكن إعادتها إلى خزانة الملابس دون حاجة إلى كيبها.

- **الشماعة (A2):** مثالية للملابس التي لا تحتاج إلى تجفيف كامل.

- **الكبي (A1):** مناسب للملابس التي ستحتاج إلى الكبي بعد ذلك، وتعمل الرطوبة المتبقية على تليين التجاعيد بما يجعل إزالتها أسهل.


- **وقت التجفيف:** من 210 إلى 30 دقيقة.


! تُضاف مدة للتبريد دائماً في نهاية كل دورة تجفيف.


إذا كانت حمولة الملابس المطلوب غسلها وتجفيفها أكبر من الحد الأقصى لسعة التجفيف المحددة للغسالة، فاعسليها فقط.

وبعد ذلك، أخرج بعض القطع من الحلة حتى الوصول إلى الحد الأقصى لسعة التجفيف. ومن هذه المرحلة، اتبع التعليمات المبينة لدورة "تجفيف فقط".

تجفيف فقط





يُنصح لك زر "تجفيف فقط"  بدء دورة للتجفيف فقط.

حدد دورة الغسيل المتوافقة مع نوع الملابس التي ترغب في تجفيفها، ثم اضغط على زر  لتخطي مرحلة الغسيل وإجراء التجفيف فقط.

يُضبط مستوى التجفيف تلقائياً على الحد الأقصى المناسب للدورة المختارة. ومن الممكن تغييره بالضغط على زر التجفيف . اضغط بدء التشغيل. يحتوي "جدول دورات الغسيل" على الدورة المتوافقة

! تُضاف مدة للتبريد دائماً في نهاية كل دورة تجفيف.

فصل قفل المفاتيح

لتفعيل قفل لوحة التحكم، اضغط مع الاستمرار على زر  لمدة ثانيتين تقريباً. عندما يضاء رمز  تكون لوحة التحكم مقفلة (باستثناء زر تشغيل/إيقاف ). ويمنع ذلك التعديلات العرضية لدورات الغسيل، خصوصاً عند وجود الأطفال في البيت. لإلغاء قفل لوحة التحكم، اضغط مع الاستمرار على زر  لمدة ثانيتين تقريباً.

النصائح والإقتراحات

أفضل الملابس المراد غسلها حسب ما يلي:

نوع القماش (قطن، ألياف مختلطة، ألياف اصطناعية، صوف، ملابس يجب غسلها يدوياً). اللون (أفضل الملابس الملونة عن البيضاء، وغسل الملابس الجديدة الملونة وحدها). الأنسجة الرقيقة (اجمع الأنسجة الرقيقة مثل الجوارب النايلون، والقطع ذات المشابك مثل حمالات الصدر وضعها في كيس قماشى).

أفرغ الجيوب:

يمكن أن تتسبب أشياء مثل العملات المعدنية أو القداحات في تلف الغسالة-المجفف والحلة. تحقق من جميع الجيوب.

اتبع التوصيات الخاصة بالكيميائيات/الإضافات

لتحسين نتائج التنظيف، وتجنب الإصابة بالتهاب الجلد الناتج عن زيادة كمية المنظفات المتبقية. سيؤدي ذلك أيضاً إلى توفير المال بتجنب إهدار المنظف.

استخدم درجة حرارة منخفضة ومدّة أطول

البرامج الأكثر كفاءة من حيث استهلاك الطاقة هي في العموم تلك التي تعمل عند درجة حرارة منخفضة ومدّة أطول.

انتبه لأوزان حمولة الغسيل

يجب تحميل الغسالة حتى السعة المحددة في "جدول دورات الغسيل" لتوفير المياه والطاقة.

الضوضاء والرطوبة المتبقية

تتأثر هذه الأشياء بسرعة العصر؛ إذ كلما ارتفعت سرعة العصر في مرحلة العصر، زادت الضوضاء وانخفضت الرطوبة المتبقية.

العناية والصيانة

قبل صيانة وتنظيف الغسالة-المجفف، يجب إيقاف تشغيلها وفصل مصادر الطاقة عنها. يحظر استخدام أي سائل قابلة للاشتعال لتنظيف الغسالة-المجفف. يوصى بتنظيف الغسالة-المجفف وصيانتها دورياً (4 مرات على الأقل في العام).

فصل مصادر الإمداد بالماء والكهرباء


أغلق صنبور الماء بعد كل غسلة. سيحد ذلك من تآكل النظام الهيدروليكي داخل الغسالة-المجفف، ويساعد على منع التسرب.


افصل الغسالة-المجفف من مصدر الكهرباء عند تنظيفها وأثناء إجراء أعمال الصيانة لها.

تنظيف الغسالة-المجفف

يمكن تنظيف الأجزاء الخارجية والمكونات المطاطية للجهاز باستخدام قطعة قماش نظيفة منقوعة في ماء محلول فاتر من الماء والصابون. يحظر استخدام أي مواد مذيبة أو كاشطة. تحتوي الغسالة-المجفف على دورة "للتنظيف الذاتي" لأجزائها الداخلية؛ ويجب تشغيلها دون وجود أي حمولة غسيل في الحلة.

لتحسين هذه الدورة، من الممكن استخدام إما منظف (10%) من الكمية المحددة للملابس طفيفة الاتساخ) وإما مواد التنظيف الإضافية الخاصة لتنظيف الغسالة. نوصي بإجراء دورة تنظيف بعد كل 40 دورة غسيل.

لبدء البرنامج اضغط على زر  لمدة 5 ثوان.

ستبدأ الدورة تلقائياً، وستستمر لمدة 70 دقيقة تقريباً. لإيقاف الدورة، اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت .

تنظيف درج توزيع المنظف

أخرج درج التوزيع برفعه وسحبه إلى الخارج. اغسله تحت الماء المتدفق، ويجب تكرار هذا الإجراء بانتظام.

العناية بالباب والحلة

اترك دائماً باب الغسالة مفتوحاً جزئياً لمنع تكوّن روائح كريهة.

تنظيف المضخة

زودت الغسالة-المجفف بمضخة ذاتية التنظيف لا تتطلب أي صيانة. لكن قد تسقط قطع صغيرة (مثل العملات المعدنية أو الأزرار) أحياناً في الحبيرة الأولية الوقائية الموجودة في قاعدة المضخة.

! تأكد من انتهاء دورة الغسيل، وافصل الكهرباء عن الجهاز.

للوصول إلى الحبيرة الأولية الوقائية:

1. فك لوح تغطية الجزء الأمامي للغسالة بإدخال مفك في منتصف اللوحة وعلى جانبيها واستخدامه كرافعة.
2. فك غطاء مضخة التصريف بتدويره في عكس اتجاه عقارب الساعة: من الطبيعي أن يتسرب بعض الماء حينئذٍ.
3. نظف جيداً من الداخل.
4. اربط الغطاء مجدداً.
5. أعد اللوحة إلى مكانها، مع التأكد من مواعمتها مع فتحات المشابك قبل دفع اللوحة باتجاه الجهاز.

التحقق من خرطوم إدخال الماء

تحقق من سلامة خرطوم إدخال الماء مرة كل سنة على الأقل. وفي حال وجود شق أو قطع فيه، يجب استبداله: قد يؤدي ضغط اندفاع المياه المرتفع أثناء دورات الغسيل إلى شق الخرطوم بصورة مفاجئة. ! يُحظر استخدام الخرطوم المستخدمة سابقاً.

الملحقات

اتصل بخدمة الدعم الفني لدينا للتحقق من مدى توفر الملحقات التالية لطراز الغسالة-المجفف.

أداة الرص

يمكنك من خلال تلك الأداة تركيب جهاز تجفيف الملابس أعلى الغسالة-المجفف لتوفير مساحة، ولتسهيل عملية وضع الملابس في جهاز تجفيف الملابس وتفرغها منه.

النقل والمناولة

لا ترفع الغسالة-المجفف بجذب الجزء العلوي منها.

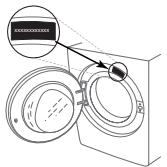
افصل الكهرباء عن الجهاز، وأغلق صنبور المياه. تأكد من إحكام إغلاق الباب ودرج توزيع المنظف. انزع خرطوم ملء المياه من صنبور المياه، ثم انزع خرطوم التصريف. أفرغ كل المياه المتبقية في الخرطومين، وثبّت خرطوم التصريف حتى لا يتلف أثناء النقل. اربط مسامير النقل كما كانت. كرر إجراءات فك مسامير النقل الواردة في "تعليمات التركيب"، ولكن بترتيب عكسي.

وضع العرض التوضيحي: لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة، أوقف تشغيل الغسالة-المجفف. ثم اضغط مع الاستمرار على زر "بدء/إيقاف مؤقت" [▶] وفي خلال خمس ثوانٍ اضغط أيضًا على زر "تشغيل/إيقاف" [⏸] واستمر في الضغط على الزرين معًا لمدة ثانيتين.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

قد تتعطل الغسالة-المجفف عن العمل في بعض الأحيان. وقبل الاتصال بخدمة الدعم الفني، يجب التأكد من صعوبة حل العطل بالاستعانة بالقائمة التالية.

الأعطال	الأسباب المحتملة/الحلول
لا تبدأ الغسالة-المجفف العمل.	لم يتم توصيل الجهاز بالمقبس توصيلًا صحيحًا أو كافيًا لتوصيل الكهرباء إليه. انقطاع الكهرباء عن المنزل.
دورة الغسيل لا تبدأ العمل.	باب الغسالة-المجفف غير مغلق جيدًا. لم يتم الضغط على زر تشغيل/إيقاف [⏸]. لم يتم الضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت [▶]. صنبور المياه غير مفتوح. تعيين وقت لاحق لبدء التشغيل (تأخير البدء). عدم توصيل خرطوم إدخال المياه بالصنبور. انثناء الخرطوم.
لا تمتلئ الغسالة-المجفف بالمياه (يظهر رمز "H2O" على الشاشة).	صنبور المياه غير مفتوح. انقطاع المياه عن المنزل. ضغط المياه ضعيف جدًا. لم يتم الضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت [▶]. ابتعاد خرطوم التصريف عن الأرض مسافة تتجاوز 65 أو 100 سم. انغمار طرف الخرطوم المفتوح بالمياه.
تمتلئ الغسالة بالمياه وتفرغها باستمرار.	نظام الصرف داخل الجدران غير مزود بأنابيب تهوية. إذا استمر العطل بعد تجربة تلك الحلول، فأغلق صنبور المياه، وأوقف تشغيل الجهاز، وتواصل مع خدمة الدعم الفني. إذا كان المنزل ضمن الأدوار العليا في أحد المباني، فربما تتعلق المشكلة هنا بالشفط الراجع؛ ما يؤدي إلى امتلاء الغسالة بالمياه وإفراغها باستمرار. تتوفر محابس مضادة للشفط في المتاجر، ويمكنها أن تساعد في منع حدوث هذا العطل.
لا تقوم الغسالة-المجفف بالتصريف أو العصر.	الدورة لا تتضمن التصريف: حيث إن هناك دورات معينة، يجب فيها تشغيل هذه الوظيفة يدويًا. انثناء خرطوم التصريف. انسداد مجرى التصريف.
اهتزاز الغسالة-المجفف بشدة أثناء دورة العصر.	لم يتم إلغاء قفل الحلة بشكل صحيح أثناء التركيب. تركيب الغسالة-المجفف في وضع غير مستو. انحشار الغسالة-المجفف بين الخزائن والجدار.
خروج تسريب من الغسالة-المجفف.	لم يتم ربط خرطوم المياه جيدًا بالصنبور. يوجد عائق يمنع قفل درج توزيع المنظف. لم يتم توصيل خرطوم التصريف بشكل صحيح.
وميض مصباح إشارة بدء/إيقاف مؤقت [▶] وميضًا سريعًا وظهور رمز خطأ على الشاشة (مثل: F-01 أو F-..).	أوقف تشغيل الغسالة، وانتظر لمدة دقيقة واحدة تقريبًا، ثم ابدأ في تشغيل الغسالة مجددًا. إذا استمر العطل، فتواصل مع خدمة الدعم الفني.
وجود الكثير من الرغوة.	عدم ملاءمة المنظف للغسالة (يجب أن تحمل عبوة المنظف عبارة "مناسب للغسالات-المجففات" أو "مناسبة للغسيل اليدوي والغسالات" أو ما شابه ذلك). استخدام كمية أكبر من اللازم من المنظف.
الغسالة-المجفف لا تجفف.	لم يتم توصيل الجهاز بالمقبس توصيلًا صحيحًا أو كافيًا لتوصيل الكهرباء إليه. انقطاع التيار الكهربائي. باب الغسالة غير مغلق جيدًا. تعيين مؤقت تأخير البدء. مستوى التجفيف في وضع إيقاف (OFF).



يمكن الاطلاع على السياسات والوثائق القياسية وطلب قطع الغيار ومعلومات إضافية عن المنتج من خلال:

زيارة موقعنا الإلكتروني <http://docs.aristonchannel.com> و parts-selfservice.whirlpool.com

- استخدام رمز الاستجابة السريعة (QR Code).
 - أو بالاتصال بخدمة ما بعد البيع (تجد رقم الهاتف مدونًا في كتيب الضمان). عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع، الرجاء ذكر الرموز الموجودة على لوحة تعريف المنتج الخاص بك.
 - لمزيد من المعلومات الخاصة بالمستخدم عن الصيانة والإصلاح، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني: www.aristonchannel.com
- يمكن استرجاع معلومات الطراز باستخدام رمز الاستجابة السريعة المذكور على ملصق الطاقة. يتضمن الملصق أيضًا معرّف الطراز الذي يمكن استخدامه لإرسال الاستفسارات إلى بوابة التسجيل على الرابط <https://eprel.ec.europa.eu>



THANK YOU FOR PURCHASING A ARISTON PRODUCT.

To receive more comprehensive assistance, register the appliance on www.aristonchannel.com/register

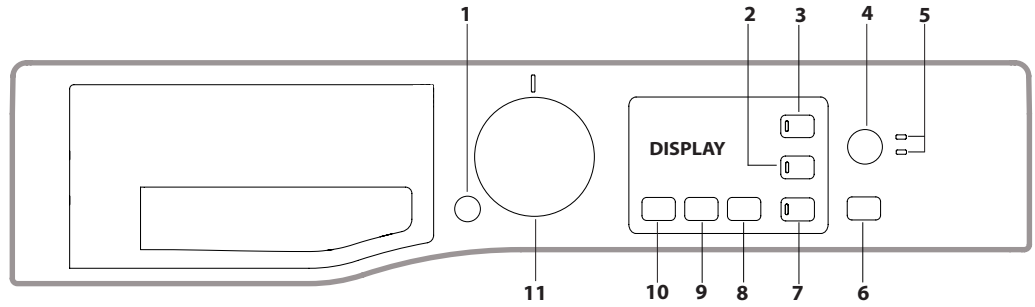


Before using the appliance carefully read the Health and Safety guide.

Before using the machine, it is imperative that the transport bolts are removed. For more detailed instructions on how to remove them, see the Installation Guide.

CONTROL PANEL

1. ON/OFF button
2. DRY ONLY button and indicator light
3. KEY LOCK button and indicator light
4. EXTRA TOUCH button
5. EXTRA TOUCH indicator lights
6. START/PAUSE button and indicator light
7. DELAY button and indicator light
8. DRYING LEVEL button
9. SPIN button
10. TEMPERATURE button
11. WASH CYCLE SELECTOR KNOB



WASH CYCLE TABLE

Maximum washing load 9 kg. Maximum drying load 6 kg.
Power input in off mode 0.5 W / in left-on mode 8 W

Wash cycle	Temperature		Max. spin speed (rpm)	Max. load for washing (kg)	Duration (h : m)	Drying	Max. load for drying (kg)	Detergents and Additives		Recommended detergent		Residual dampness %	Energy consumption kWh	Total water lt
	Setting	Range						Wash 1	Fabric softener 2	Powder	Liquid			
1 Wash & Dry XS Rapid	30 °C	30 °C	1400	1.0	**	✓	1.0	●	○	-	✓	-	-	-
2 Wash & Dry Mixed	30 °C	❄ - 30 °C	1200	3.0	**	✓	3.0	●	○	-	✓	-	-	-
3 Wash & Dry XL Bed & Bath	60 °C	❄ - 60 °C	1400	5.0	**	✓	5.0	●	○	-	✓	-	-	-
4 Cotton (2) (3)	40 °C	❄ - 60 °C	1400	9.0	**	✓	6.0	●	○	✓	✓	49	1.40	105
5 Synthetics	40 °C	❄ - 60 °C	1200	4.0	**	✓	4.0	●	○	✓	✓	35	0.80	55
6 Wool	40 °C	❄ - 40 °C	800	2.0	**	✓	2.0	●	○	-	✓	-	-	-
7 Delicates	30 °C	❄ - 30 °C	600 (***)	1.0	**	✓	1.0	●	○	-	✓	-	-	-
8 Anti Allergy	60 °C	40 °C - 60 °C	1400	5.0	**	✓	5.0	●	○	✓	✓	-	-	-
9 Anti Stain	40 °C	❄ - 40 °C	1400	9.0	**	✓	6.0	●	○	-	✓	-	-	-
10 Steam Refresh	-	-	-	2.0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Spin & Drain *	-	-	1400	9.0	**	✓	6.0	-	-	-	-	-	-	-
12 Rinse & Spin	-	-	1400	9.0	**	✓	6.0	-	○	-	-	-	-	-
13 Wash 20 °C	20 °C	❄ - 20 °C	1400	9.0	**	-	-	●	○	-	✓	49	0.16	90
14 Eco Cotton (1)	60 °C	60 °C	1400	9.0	**	✓	6.0	●	○	✓	✓	53	1.17	60
		40 °C	1400	9.0	**	✓		●	○	✓	✓	44	0.85	64
15 Intense 60-90 °C	60 °C	❄ - 90 °C	1400	9.0	**	✓	6.0	●	○	✓	✓	49	0.90	90
16 Rapid Wash	30 °C	❄ - 30 °C	1200 (***)	4.5	**	-	-	●	○	-	✓	71	0.20	45

● Required dosage ○ Optional dosage

The cycle duration indicated on the display or instruction manual is an estimate based on standard conditions. The actual duration may vary in relation to several factors, such as the temperature and pressure of the incoming water, ambient temperature, amount of detergent, load quantity and type, load balancing and any additional options selected.

1) Test wash cycle in compliance with regulation EN 50229 (Wash):

This cycle is designed for normally soiled cotton loads and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments washable at 60 °C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.

Test wash cycle in compliance with regulation EN 50229 (Drying):

Select the 14 wash programme and set the drying level to "A3" for both loads. The first drying cycle must be carried out with the nominal load.

For all testing institutes:

2) Long cotton cycle: set cycle 4 at a temperature of 40 °C.

3) To run the regulatory cycle according to UAE.S5010-2: 2019, select the Cotton cycle in position 4 using the temperature at 60 °C.

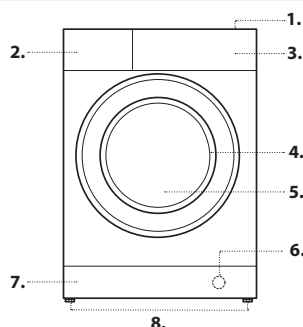
* By selecting the 11 cycle and excluding the spin cycle, the washer-dryer will drain only.

** The duration of the wash cycles can be checked on the display.

*** The display will show the suggested spin speed as default value.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Top
2. Detergent dispenser drawer
3. Control panel
4. Handle
5. Porthole door
6. Drain pump (behind the plinth)
7. Plinth (removable)
8. Adjustable feet (2)



DETERGENT DISPENSER DRAWER

Compartment *:

Do not insert detergent in this compartment.

Compartment 1: Washing detergent (powder or liquid)

If liquid detergent is used, the removable plastic partition A (supplied) should be used for proper dosage.

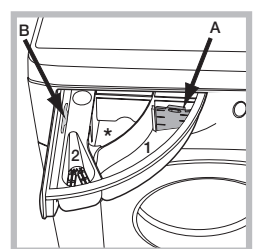
If powder detergent is used, place the partition into slot B.

Compartment 2: Additives (fabric softeners, etc.)

The fabric softener must not exceed the "MAX" level.

! Use powder detergent for white cotton garments, for pre-washing, and for washing at temperatures over 60 °C.

! Follow the instructions given on the detergent packaging.



WASH CYCLES

Follow the instructions on the symbols of the garment's wash care label. The value indicated in the symbol is the maximum recommended temperature for washing the garment.



Wash & Dry XS Rapid

This cycle is to wash and dry without interruption small garments or T-shirts in different fabrics and colours up to 1kg in 45'. To achieve optimum results, use liquid detergent.

Wash & Dry Mixed

Use this cycle to wash and dry mixed garments (cotton and synthetics) in less than 4 hours. This cycle may be used to wash and dry loads of up to half of the machine drying capacity; we recommend the use of liquid detergent.

Wash & Dry XL Bed & Bath

This cycle is suitable for washing and drying without interruption cotton bulky items, like bed linens and towels, with the possibility to fully load the machine; we recommend using liquid detergent.

Cotton

Suitable for washing towels, underwear, table cloths, etc. made of resistant linen and cotton that are moderately to heavily soiled.

Synthetics

Specific for synthetic items (e.g. polyester, polyacrylic, viscose, etc.). If the dirt is difficult to remove, the temperature can be increased up to 60° and powder detergent can be used too.

Wool - Wool Care: The wool wash cycle of this machine has been approved by The Woolmark Company for the washing of machine washable wool products provided that the products are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine. The Woolmark symbol is a Certification mark in many countries. M2227.



Delicates

For washing very delicate garments. For best results, turn the garments inside out and use liquid detergent. If a time-based drying option is added, a particularly delicate drying cycle is performed at the end of the wash cycle, thanks to light handling and appropriate temperature control of the water jet. The recommended durations are:

1 kg of synthetic garments --> 150 min

1 kg of synthetic and cotton garments --> 180 min

1 kg of cotton garments --> 180 min

The degree of dryness depends on the load and fabric composition.

Anti Allergy

Suitable for removing major allergens such as pollen, mites and cat or dog hair.

Anti Stain

This program ensures stain removal at low temperatures, preserving fabrics and colours. It is suitable to heavily-soiled garments with resistant colours. When running the program, do not mix garments of different colours. We recommend the use of powder detergent.

Steam Refresh

The garments will be damp once the cycle is completed, so we recommend hanging them to dry (2 kg, roughly 3 items). This programme refreshes garments by removing bad odours and relaxing the fibres and it is meant for dry, unsoiled items. Insert dry items only (that are not dirty) and select programme "Steam Refresh". The "Steam Refresh" programme makes ironing easier.

! Do not add softeners or detergents.

! Not recommended for wool or silk garment

Spin & Drain

Spins the load then empties the water. For resilient garments. If you exclude the spin cycle, the machine will drain only.

Rinse & Spin

Rinses and then spins. For resilient garments.

Wash 20°C

For washing lightly soiled cotton garments, at a temperature of 20 °C.

Eco Cotton

Suitable for washing moderately soiled cotton garments. At 40°C and 60°C it is the standard cycle for washing cotton garments, and is the most efficient in terms of combined water and electricity consumption.

Intense 60-90°C

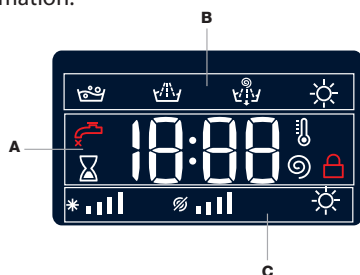
For heavily soiled whites and resistant colours.

Rapid Wash

For washing lightly soiled garments in a short time. Not suitable for wool, silk and garments to be washed by hand.

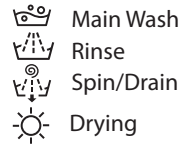
DISPLAY

The display is useful when programming the washer-dryer and provides plenty of information.



Section **A** displays the duration of the various available wash cycles and, once the cycle starts, the time remaining to the latter's end (the display will show the maximum duration of the selected cycle which may decrease after a few minutes, as the actual duration varies in relation to the laundry load and the chosen settings); if the Delay option was set, the display will show the time remaining to the start of the selected wash cycle. Moreover, pressing the relative button allows for visualising the maximum values for the temperature, spin speed or type of drying relative to the selected programme or the most recently selected ones, if compatible with the selected programme.

The "washing phases" relative to the selected cycle and the "washing phase" of the running cycle appear in section **B**:



Section **C** displays – starting from the left – the icons corresponding to "temperature", "spin" and "drying".

The "temperature" bars * ||| indicate the maximum temperature level that can be selected for the chosen cycle.

The "spin" bars ∞ ||| indicate the maximum spin speed that can be selected for the chosen cycle.

The ☀ symbol lights up while the drying settings are being adjusted.

LOCKED DOOR INDICATOR

When lit, the symbol indicates that the door is locked. To prevent any damage, wait until the symbol turns off before attempting to open the door. To open the door while a cycle is in progress, press the START/PAUSE button ▷|||; if the symbol is off, the door can be opened.

FIRST-TIME USE

Once the appliance has been installed, and before it is used for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, by setting the "Auto-Clean" cycle.

DAILY USE

Prepare the laundry by following the suggestions appearing under the "TIPS AND SUGGESTIONS" section.

- Press the ON/OFF button ; the indicator light relative to START/PAUSE ▷||| will flash slowly.

- Open the door. Load the laundry while making sure not to exceed the maximum load quantity indicated in the wash cycle table.

- Pull out the detergent dispenser drawer and pour the detergent into the relevant compartments, as described in the "DETERGENT DISPENSER DRAWER" section.

- Close the door.

- The machine automatically displays the maximum temperature and spin speed values for the selected cycle, or the most recently used settings if they are compatible with the selected cycle. Pressing the button gradually reduces the temperature down to the cold wash "OFF" setting. Pressing the button gradually reduces the spin speed until it is completely excluded ("OFF" setting). Pressing the buttons further restores the maximum allowed values for the selected cycle.

- Select the desired wash cycle.

- Select the desired options.

STARTING CYCLE

Press the START/PAUSE ▷||| button.

The machine will lock the door (symbol on) and the drum will start to rotate; the door will be unlocked (symbol off) and then locked again (symbol on) as preparation phase of each washing cycle. The "Clicking" noise is part of the door locking mechanism. Water will enter the drum and start the washing phase once the door is locked.

PAUSING A CYCLE

To pause the wash cycle, press the START/PAUSE ▷||| button again; the indicator light will flash. To start the wash cycle from the point at which it was interrupted, press the START/PAUSE ▷||| button again.

OPENING THE DOOR, IF NECESSARY



Once a cycle starts, the symbol turns on to signal that the door cannot be opened. While a wash cycle is running, the door remains locked. To open the door while a cycle is under way, for example, to add or remove garments, press the START/PAUSE ▷||| button to pause the cycle; the indicator light will flash. If the symbol is not lit, the door may be opened. Press the START/PAUSE ▷||| button again to continue the cycle.

CHANGING A RUNNING WASH CYCLE

To change a wash cycle while it is in progress, pause the washer-dryer using the START/PAUSE ▷||| button (the relative indicator light will flash), then select the desired cycle and press the START/PAUSE ▷||| button again.

! To cancel a cycle that has already begun, press and hold the ON/OFF button. The cycle will be stopped and the machine will switch off.

AT THE END OF THE WASH CYCLE

This will be indicated by the word "END" on the display; when the  symbol switches off, the door may be opened. Open the door and switch off the machine. If you do not press ON/OFF  button, the washing machine will switch off automatically after about a 10 minutes. Close the water tap and unload the washing machine. Leave the door ajar to allow the drum to dry.


OPTIONS

- If the selected option is not compatible with the set wash cycle, the indicator light will flash and the option will not be activated.


Delay

To set a delayed start for the selected cycle, press the corresponding button repeatedly until the required delay period has been reached. To remove the delayed start setting, press the button until the text "OFF" appears on the display.


Temperature

Each wash cycle has a pre-defined temperature. To modify the temperature, press the  button. The value will appear on the display.


Spin

Each wash cycle has a pre-defined spin speed. To modify the spin speed, press the  button. The value will appear on the display.


Extra Touch

After pushing the button for the 1st time, option "Steam Hygiene"  enhances washing performance by generating steam during the wash cycle to remove up to 99,9% of viruses and bacteria.

! The steam generated during the operation of the washing machine may cause the porthole door to become hazy.

After pushing the button for the 2nd time, option "Rapid Option"  is selected and the cycle duration will be reduced.

Drying Level

The "Drying Level"  button adds a drying phase that will start automatically at the end of the washing phase, without interruption. The machine will select the maximum drying level which is compatible with the chosen wash cycle. It is possible to change the drying setting by pressing the button and choosing the desired laundry dryness level or drying time:

- **Cupboard (A3)**: suitable for laundry which can be put back in a cupboard without being ironed.

- **Hanger (A2)**: ideal for clothes which do not need to be dried fully.

- **Iron (A1)**: suitable for clothes which will need ironing afterwards; the remaining dampness softens creases, making them easier to remove.

- **Drying time**: from **210 to 30 minutes**.


! A cooling down period is always added to the end of each drying cycle.


If your laundry load to be washed and dried is bigger than the maximum stated drying capacity of the machine, perform only the washing.

Then unload some garments from the drum, until the maximum drying capacity is reached. At this point, follow the instructions provided for a "Dry Only" cycle.

Dry Only





The "Dry Only"  button allows you to start a drying-only cycle.

Select the wash cycle compatible with the type of garments you wish to dry, then press the button  to skip the washing phase and perform only the drying.

The drying level is automatically set at the maximum for the selected cycle. It is possible to change it by pressing the drying button . Press start. Compatible cycles listed in the "wash cycle table"

! A cooling down period is always added to the end of each drying cycle.

KEY LOCK

To activate the control panel lock, press and hold the  button for approximately 2 seconds. When the  symbol is lit, the control panel is locked (except for the ON/OFF  button). This will prevent accidental modifications to wash cycles, especially when children are at home. To deactivate the control panel lock, press and hold the  button for approximately 2 seconds.

TIPS AND SUGGESTIONS

Divide the laundry according to:

Type of fabric (cotton, mixed fibres, synthetics, wool, garments to be hand-washed). Colour (separate coloured garments from whites, wash new coloured garments separately). Delicates (small garments – such as nylon stockings – and items with hooks – such as bras: insert them in a fabric bag).

Empty the pockets:

Objects such as coins or lighters can damage the washer-dryer and the drum. Check all pockets.

Follow the dosage recommendation / additives

To optimise cleaning results, and avoid skin irritation from excess detergent residue. Also saving money, by avoiding wasting detergent.

Use low temperature and longer duration

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

Observe the load sizes

Load your washing machine up to the capacity indicated in the "Wash Cycle Table" table to save water and energy.

Noise and remaining moisture content

They are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

CARE AND MAINTENANCE

Before performing cleaning and maintenance, switch the washer-dryer off and disconnect it from the mains power. Do not use flammable liquids to clean the washer-dryer. Clean and maintain your washer-dryer periodically (at least 4 times per year).

Cutting off the water and electricity supplies

Close the water tap after every wash. This will limit wear on the hydraulic system inside the washer-dryer and help to prevent leaks.

Unplug the washer-dryer when cleaning it and during all maintenance work.


Cleaning the washer-dryer

The outer parts and rubber components of the appliance can be cleaned using a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.

The washer-dryer has a "Auto-Clean" cycle for its internal parts; it must be run without any load in the drum.

To optimise this cycle, it is possible to use either detergent (10% of the quantity specified for lightly soiled garments) or special additives to clean the washer-dryer. We recommend running a cleaning cycle every 40 wash cycles.

To start the programme press button  for 5 seconds.

The cycle will start automatically and will run for about 70 minutes. To stop the cycle, press the START/PAUSE  button.

Cleaning the detergent dispenser drawer

Remove the dispenser drawer by lifting and pulling it outwards. Wash it under running water; this procedure should be effected regularly.

Caring for the door and drum

Always leave the porthole door ajar in order to prevent unpleasant odours from forming.

Cleaning the pump

The washer-dryer is fitted with a self-cleaning pump that does not require any maintenance. Small items (such as coins or buttons) may sometimes fall into the protective pre-chamber situated at the base of the pump.

! Make sure that the wash cycle has ended and unplug the appliance.

To access the pre-chamber:

1. remove the covering panel on the front side of the machine by inserting a screwdriver in the centre and sides of the panel and using it as a lever;
2. loosen the drainage pump cover by turning it anti-clockwise: it is normal for some water to leak out;
3. clean the inside thoroughly;
4. screw the cover back on;
5. put the panel back in place, making sure the hooks slot in place before pushing the panel onto the appliance.

Checking the water inlet hose

Check the water inlet hose at least once a year. If it is cracked or broken, it must be replaced: during wash cycles, the high pressure of the water could suddenly split the hose open.

! Never use hoses that have already been used.

ACCESSORIES

Contact our Technical Assistance Service to check whether the following accessories are available for this washer-dryer model.



Stacking kit

With this accessory you can secure the tumble dryer to the upper part of your washer-dryer to save space and facilitate loading and unloading of the tumble dryer.

TRANSPORT AND HANDLING





Do not lift the washer-dryer by gripping it from the upper section.

Unplug the appliance and close the water tap. Check that the door and detergent dispenser drawer are tightly closed. Detach the filling hose from the water tap then detach the drain hose. Empty all the water remaining in the hoses and secure the latter so that they do not get damaged during transport. Apply the transport bolts back on. Repeat, in reverse order, the transport bolt removal procedure described in the "Installation instructions".

DEMO MODE: to deactivate this function, switch the washer-dryer OFF. Then press and hold "START/PAUSE"  button, within 5 seconds press also "ON/OFF"  button and hold both buttons for 2 seconds.

TROUBLESHOOTING

Your washer-dryer could occasionally fail to work. Before contacting the Technical Assistance Service, make sure that the problem cannot be easily solved using the following list.

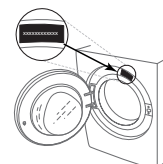
Anomalies	Possible causes / Solution
The washer-dryer does not start.	The appliance is not plugged into the socket fully, or not enough to make contact. There is no power in the house.
The wash cycle does not start.	The washer-dryer door is not closed properly. The ON/OFF  button has not been pressed. The START/PAUSE  button has not been pressed. The water tap has not been opened. A delay has been set for the start time.
The washer-dryer does not fill with water ("H2O" appears on the display).	The water inlet hose is not connected to the tap. The hose is bent. The water tap has not been opened. There is no water supply in the house. The pressure is too low. The START/PAUSE  button has not been pressed.
The washer-dryer continuously loads and unloads water.	The drain hose is not fitted between 65 and 100 cm from the floor. The free end of the hose is immersed in water. The wall drainage system is not fitted with a breather pipe. If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and contact the Technical Assistance Service. If the home is on one of the upper floors of a building, there may be problems relating to back-siphonage, causing the washer-dryer to fill with water and drain continuously. Special anti-siphon valves are available in shops and help to prevent this inconvenience.
The washer-dryer does not drain or spin.	The cycle does not include drainage: with certain cycles it must be started manually. The drain hose is bent. The drainage duct is clogged.
The washer-dryer vibrates a lot during the spin cycle.	The drum was not unlocked correctly during installation. The washer-dryer is not level. The washer-dryer is tucked between furniture cabinets and the wall.
The washer-dryer leaks.	The water inlet hose is not screwed on properly. The detergent dispenser drawer is obstructed. The drain hose is not properly attached.
The START/PAUSE  indicator light flash rapidly and an error code appears on the display (e.g.: F-01, F-..).	Switch off the machine and unplug it, wait for approximately 1 minute and then switch it back on again. If the problem persists, contact the Technical Assistance Service.
There is too much foam.	The detergent is not suitable for machine washing (it should display the text "for washer-dryers" or "hand and machine wash", or the like). Too much detergent was used.
The washer-dryer does not dry.	The appliance is not plugged into the socket, or not enough to make contact. There has been a power failure. The appliance door is not shut properly. A Delay Timer has been set. DRYING LEVEL is in the OFF position.

Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:

Visiting our website <http://docs.aristonchannel.com> and parts-selfservice.whirlpool.com

- Using the QR code.
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.
- For User's Repair & Maintenance Information visit www.aristonchannel.com

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at <https://eprel.ec.europa.eu>



NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT HOTPOINT.

Pour bénéficier d'une assistance plus complète, veuillez enregistrer votre appareil sur www.hotpoint.eu/register



Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement le Guide de santé et sécurité.

⚠ Avant d'utiliser la machine, il est impératif de retirer les boulons de transport. Pour des instructions plus détaillées sur le retrait des boulons, voir le Guide d'installation.

TABLEAU DE COMMANDE

1. Bouton ON/OFF
2. Bouton et témoin lumineux SÉCHAGE SEUL
3. Bouton et témoin lumineux VERROU ENFANT
4. Bouton SOIN EXTRA
5. Témoins lumineux SOIN EXTRA
6. Bouton et témoin lumineux START/PAUSE
7. Bouton et témoin lumineux DÉPART DIFFÉRÉ
8. Bouton SÉCHAGE
9. Bouton ESSORAGE
10. Bouton TEMPÉRATURE
11. SÉLECTEUR DE CYCLE DE LAVAGE

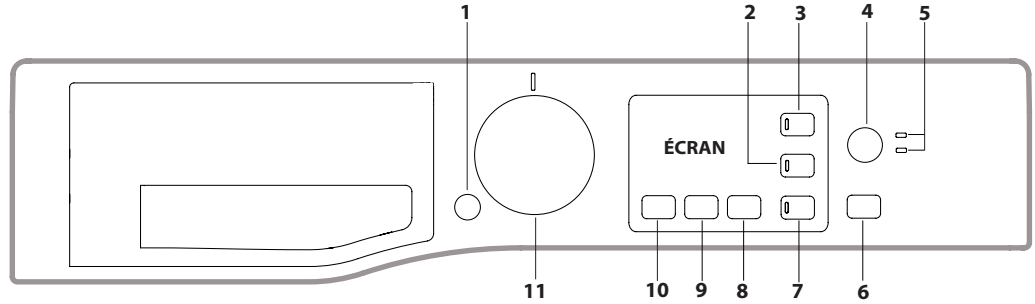


TABLEAU DES CYCLES DE LAVAGE

Charge de lavage maximale 9 kg. Charge de séchage maximale 6 kg.
Puissance absorbée en mode arrêt 0,5 W/en mode veille 8 W

Cycle de lavage	Température		Vitesse d'essorage maxi (tr/min)	Charge maximale pour lavage (kg)	Durée (h : m)	Séchage	Charge maximale pour essorage (kg)	Produits lessiviels et additifs		Produit lessiviel recommandé		Humidité résiduelle %	Consommation d'énergie kWh	Total eau L
	Réglage	Plage						Lavage	Adoucissant	Poudre	Liquide			
1 Lav. & Séchage XS Rapide	30 °C	30 °C	1400	1.0	**	✓	1.0	●	○	-	✓	-	-	-
2 Lav. & Séchage Mixte	30 °C	☼ - 30 °C	1200	3.0	**	✓	3.0	●	○	-	✓	-	-	-
3 Lav. & Séchage XL Lit/Bain	60 °C	☼ - 60 °C	1400	5.0	**	✓	5.0	●	○	-	✓	-	-	-
4 Coton (2) (3)	40 °C	☼ - 60 °C	1400	9.0	**	✓	6.0	●	○	✓	✓	49	1.40	105
5 Synthétiques	40 °C	☼ - 60 °C	1200	4.0	**	✓	4.0	●	○	✓	✓	35	0.80	55
6 Laine	40 °C	☼ - 40 °C	800	2.0	**	✓	2.0	●	○	-	✓	-	-	-
7 Déliçats	30 °C	☼ - 30 °C	600 (***)	1.0	**	✓	1.0	●	○	-	✓	-	-	-
8 Anti Allergie	60 °C	40 °C - 60 °C	1400	5.0	**	✓	5.0	●	○	✓	✓	-	-	-
9 Anti-tache	40 °C	☼ - 40 °C	1400	9.0	**	✓	6.0	●	○	-	✓	-	-	-
10 Vapeur	-	-	-	2.0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Essorage et Vidange *	-	-	1400	9.0	**	✓	6.0	-	-	-	-	-	-	-
12 Rinçage et Essorage	-	-	1400	9.0	**	✓	6.0	-	○	-	-	-	-	-
13 Lavage 20 °C	20 °C	☼ - 20 °C	1400	9.0	**	-	-	●	○	-	✓	49	0.16	90
14 Eco Coton (1)	60 °C	60 °C	1400	9.0	**	✓	6.0	●	○	✓	✓	53	1.17	60
		40 °C	1400	9.0	**	✓		●	○	✓	✓	44	0.85	64
15 Intensif 60-90 °C	60 °C	☼ - 90 °C	1400	9.0	**	✓	6.0	●	○	✓	✓	49	0.90	90
16 Lav. Rapide	30 °C	☼ - 30 °C	1200 (***)	4.5	**	-	-	●	○	-	✓	71	0.20	45

● Dosage requis ○ Dosage facultatif

La durée de cycle indiquée à l'écran ou sur le manuel d'instructions est une estimation basée sur des conditions standards. La durée réelle peut varier en fonction de différents facteurs comme la température et la pression de l'eau d'entrée, la température ambiante, la quantité de détergent, la quantité et le type de charge, l'équilibrage de la charge et les différentes options sélectionnées.

1) Programme de contrôle selon la réglementation EN 50229 (Lavage):

Ce cycle convient au lavage d'une charge de coton normalement sale et c'est le plus performant en termes de consommation d'eau et d'énergie, l'utiliser pour du linge lavable à 60 °C. La température effective de lavage peut différer de la température indiquée.

Programme de contrôle selon la réglementation EN 50229 (Séchage):

Sélectionner le programme de lavage 14 et sélectionner le degré de séchage A3*, pour les deux charges. Le premier séchage doit être effectué avec la charge nominale.

Pour tous les organismes de test :

2) Cycle long coton : réglez le programme 4 sur une température de 40 °C.

3) Pour exécuter le cycle réglementaire selon UAE.S5010-2 : 2019, sélectionnez le cycle Coton en position 4 en utilisant la température à 60 °C.

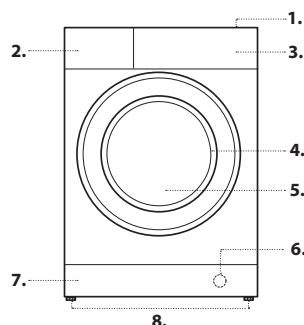
* Si vous sélectionnez le 11 cycle et excluez le cycle d'essorage, le lave/sèche-linge effectuera uniquement une vidange.

** La durée des cycles de lavage s'affiche à l'écran.

*** L'écran affichera la vitesse d'essorage suggérée comme valeur par défaut.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Dessus
2. Bac à produit lessiviel
3. Tableau de commande
4. Poignée
5. Hublot
6. Pompe de vidange (derrière la plinthe)
7. Plinthe (amovible)
8. Pieds réglables (2)



BAC À PRODUIT LESSIVIEL

Compartment* :

Ne pas verser de produit lessiviel dans ce compartiment.

Compartment 1 : produit lessiviel (en poudre ou liquide)

Si vous utilisez une lessive liquide, il est recommandé de retirer l'élément de séparation en plastique A (fourni) afin d'assurer un dosage adéquat.

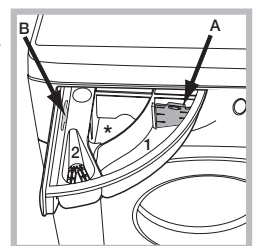
Si vous utilisez une lessive en poudre, placez le séparateur dans la fente B.

Compartment 2 : additifs (adoucissants, etc.)

L'adoucissant ne doit pas dépasser le niveau « MAX ».

! Utilisez un produit lessiviel en poudre pour les vêtements en coton blancs, pour le pré-lavage et pour le lavage à plus de 60 °C.

! Suivez les instructions indiquées sur l'emballage du produit lessiviel.



CYCLES DE LAVAGE

Suivez les instructions indiquées par des symboles sur l'étiquette d'entretien des vêtements. La valeur indiquée sur les symboles correspond à la température maximale recommandée pour le lavage du vêtement.



Lav. & Séchage XS Rapide

Ce cycle permet de laver et sécher sans interruption jusqu'à 1 kg de petits vêtements ou de T-shirts de différents tissus et couleurs en 45 min. Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez un produit lessiviel liquide.

Lav. & Séchage Mixte

Utilisez ce cycle pour laver et sécher des vêtements mixtes (coton et synthétiques) en moins de 4 heures. Ce cycle peut être utilisé pour laver et sécher des charges allant jusqu'à la moitié de la capacité de séchage de la machine ; nous recommandons d'utiliser un produit lessiviel liquide.

Lav. & Séchage XL Lit/Bain

Ce cycle convient au lavage et au séchage sans interruption d'articles volumineux en coton, comme le linge de lit et les serviettes de bain, avec la possibilité de charger pleinement la machine ; nous recommandons d'utiliser un produit lessiviel liquide.

Coton

Convient au lavage des serviettes de bain, sous-vêtements, nappes, etc., en lin ou coton résistant, légèrement à moyennement sales.

Synthétiques

Convient spécifiquement aux articles synthétiques (par ex. polyester, polyacrylique, viscose, etc.). En cas de saleté incrustée, la température peut être augmentée jusqu'à 60 ° et un produit lessiviel en poudre peut également être utilisé.

Laine - Wool Care:

Le cycle de lavage laine de cette machine est approuvé par The Woolmark Company pour le lavage des vêtements en laine classés comme lavables en machine, à condition que le lavage respecte les instructions indiquées sur l'étiquette du vêtement et celles fournies par le fabricant de ce lave-linge. Le symbole Woolmark est une marque de certification dans de nombreux pays. (M2227)



Délicats

Cycle de lavage des vêtements très délicats. Pour des résultats optimaux, retournez les vêtements et utilisez un produit lessiviel liquide. Si une option de séchage basée sur la durée est ajoutée, un cycle de séchage particulièrement délicat sera réalisé à la fin du cycle de lavage, grâce à la maniabilité et au contrôle de température appropriée du jet d'eau. Les durées recommandées sont :

1 kg de vêtements synthétiques --> 150 min

1 kg de vêtements synthétiques et en coton --> 180 min

1 kg de vêtements en coton --> 180 min

Le degré de séchage dépend de la charge et de la composition des tissus.

Anti Allergie

Permet d'éliminer les principaux allergènes tels que le pollen, les mites et les poils de chat et de chien.

Anti-tache

Ce programme garantit l'élimination des taches à basse température, tout en préservant les tissus et les couleurs. Il convient aux vêtements très sales aux couleurs résistantes. Lorsque vous utilisez ce programme, ne mélangez pas des vêtements de différentes couleurs. Nous recommandons d'utiliser un produit lessiviel en poudre.

Vapeur

À la fin du cycle, les vêtements seront humides, donc nous recommandons de les étendre pour les faire sécher (1,5 kg, plus ou moins 3 articles). Ce programme rafraîchit les vêtements en éliminant les mauvaises odeurs et en détendant les fibres, et est destiné aux articles secs et non sales. Insérer uniquement des vêtements secs (et non sales) et sélectionner le programme « Vapeur ». Le programme « Vapeur » facilite le repassage.

! Ne pas ajouter d'adoucissant ni de produit lessiviel.

! Cycle non recommandé pour les vêtements en laine ou en soie.

Essorage et Vidange

Essore le linge et vide l'eau. Pour les vêtements résistants. Si vous excluez le cycle d'essorage, la machine effectuera uniquement la vidange.

Rinçage et Essorage

Rince puis essore. Pour les vêtements résistants.

Lavage 20 °C

Convient au lavage de vêtements en coton légèrement sales, à une température de 20 °C.

Eco Coton

Convient au lavage de vêtements en coton moyennement sales. À 40°C et 60°C, c'est le cycle standard pour laver les vêtements en coton et le plus efficace en termes de consommation combinée d'eau et d'électricité.

Intensif 60-90 °C

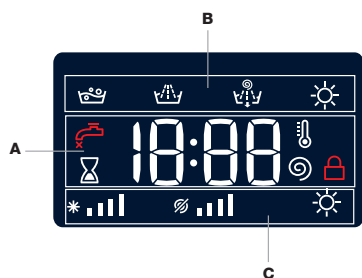
Cycle de lavage pour les vêtements très sales blancs et de couleur résistante.

Lav. Rapide

Pour laver rapidement les vêtements légèrement sales. N'est pas adapté pour les vêtements en laine, soie et à laver à la main.

ÉCRAN

L'écran facilite la programmation du lave/sèche-linge et fournit une multitude d'informations.



La partie **A** affiche la durée des différents cycles de lavage disponibles et, une fois que le cycle démarre, le temps restant avant la fin du cycle (l'écran indiquera la durée maximale du cycle sélectionné, qui peut diminuer au bout de quelques minutes, car la durée réelle varie selon la charge de linge et les réglages sélectionnés) ; si la fonction DÉPART DIFFÉRÉ a été activée, l'écran affichera le temps restant avant le début du cycle de lavage sélectionné.

De plus, en appuyant sur le bouton correspondant, il est possible de visualiser les valeurs maximales de température, vitesse d'essorage ou le type d'essorage correspondant au programme sélectionné ou les derniers programmes sélectionnés, si compatibles avec le programme sélectionné.

Les « phases de lavage » correspondant au cycle de lavage sélectionné et la « phase de lavage » du cycle en cours apparaissent dans la partie **B** :

- Lavage principal
- Rinçage
- Essorage/Vidange
- Séchage

La partie **C** affiche – de gauche à droite – les icônes correspondant à « température », « essorage » et « séchage ».

Les barres de « température » * indiquent le niveau de température maximal pouvant être sélectionné pour le cycle choisi.

Les barres d'« essorage » indiquent la vitesse d'essorage maximale pouvant être sélectionnée pour le cycle choisi.

Le symbole s'allume pendant le réglage des paramètres de séchage.

🔒 TÉMOIN DE VERROUILLAGE DU HUBLOT

Allumé, ce symbole indique que le hublot est verrouillé. Pour éviter tout dommage, attendez que le symbole s'éteigne pour tenter d'ouvrir le hublot.

Pour ouvrir le hublot alors qu'un cycle est en cours, appuyez sur le bouton START/PAUSE ; si le symbole est éteint, vous pouvez ouvrir le hublot.

PREMIÈRE UTILISATION

Une fois l'appareil installé, et avant de l'utiliser pour la première fois, lancez un cycle de lavage avec du produit lessiviel mais sans linge, en réglant le cycle « Auto-nettoyage ».

UTILISATION QUOTIDIENNE

Préparez le linge en suivant les indications du chapitre « CONSEILS ET SUGGESTIONS ».

- Appuyez sur le bouton ON/OFF ; le témoin lumineux correspondant à START/PAUSE clignotera lentement.

- Ouvrez le hublot. Chargez le linge en vous assurant de ne pas dépasser la charge maximale indiquée sur le tableau des cycles de lavage.

- Ouvrez le bac à produit lessiviel et versez le produit dans les compartiments correspondants, tel que décrit au chapitre « BAC À PRODUIT LESSIVIEL ».

- Fermez le hublot.

- La machine affiche automatiquement la température maximale et la vitesse d'essorage maximale du cycle sélectionné ou les paramètres utilisés récemment, s'ils sont compatibles avec le cycle sélectionné. Appuyez sur le bouton pour baisser la température petit à petit jusqu'au lavage à froid (paramètre « OFF »).

Appuyez sur le bouton pour baisser la vitesse d'essorage petit à petit, jusqu'à ce que l'essorage soit totalement exclu (paramètre « OFF »). Appuyez sur les boutons pour revenir aux valeurs maximales autorisées pour le cycle sélectionné.

- Sélectionnez le cycle de lavage souhaité.

- Sélectionnez les options souhaitées.

DÉMARRAGE DU CYCLE

Appuyez sur le bouton START/PAUSE .

Le hublot se verrouille (symbole allumé) et le tambour se met à tourner ; le hublot se déverrouille (symbole éteint) puis il se verrouille à nouveau (symbole allumé) en phase de préparation de chaque cycle de lavage. Vous entendez un « clic » du mécanisme de verrouillage du hublot. Le tambour se remplit d'eau et la phase de lavage démarrera une fois le hublot verrouillé.

METTRE UN CYCLE EN PAUSE

Pour mettre un cycle de lavage en pause, appuyez de nouveau sur le bouton START/PAUSE ; le témoin lumineux clignote. Pour redémarrer le cycle de lavage là où il a été interrompu, appuyez à nouveau sur le bouton START/PAUSE .

OUVRIRE LE HUBLOT SI NÉCESSAIRE



Lorsqu'un cycle démarre, le symbole s'allume pour indiquer qu'il n'est plus possible d'ouvrir le hublot. Le hublot reste verrouillé pendant toute la durée du cycle de lavage. Pour ouvrir le hublot alors qu'un cycle est en cours, par exemple pour ajouter ou retirer des vêtements, appuyez sur le bouton START/PAUSE pour mettre le cycle en pause ; le témoin lumineux clignote. Si le symbole n'est pas allumé, il est possible d'ouvrir le hublot. Appuyez de nouveau sur le bouton START/PAUSE pour continuer le cycle.

MODIFIER UN CYCLE DE LAVAGE EN COURS

Pour modifier un cycle de lavage en cours, mettez le lave/sèche-linge en pause en appuyant sur le bouton START/PAUSE (le témoin lumineux correspondant clignote), puis sélectionnez le cycle souhaité et appuyez de nouveau sur le bouton START/PAUSE .

! Pour annuler un cycle qui a déjà commencé, maintenez le bouton ON/OFF enfoncé. Le cycle s'arrête et la machine s'éteint.

À LA FIN DU CYCLE DE LAVAGE

La fin du cycle est indiquée par la mention « END » à l'écran. Lorsque le symbole  s'éteint, le hublot peut être ouvert. Ouvrez le hublot et éteignez la machine. Si vous n'appuyez pas sur le bouton ON/OFF , le lave-linge s'éteindra automatiquement au bout de 10 minutes environ. Fermez le robinet d'eau et retirez le linge du lave-linge. Laissez le hublot ouvert pour laisser sécher le tambour.


OPTIONS

- Si l'option sélectionnée n'est pas compatible avec le cycle de lavage programmé, le témoin lumineux clignote et l'option n'est pas activée.


Départ Différé

Pour régler un départ différé pour le cycle sélectionné, appuyez sur le bouton correspondant plusieurs fois jusqu'à ce que la durée de retardement souhaitée soit atteinte. Pour annuler le départ différé, appuyez sur le bouton jusqu'à ce que « OFF » s'affiche à l'écran.


Température

Chaque cycle de lavage dispose d'une température prédéfinie. Pour modifier la température, appuyez sur le bouton . La valeur s'affichera à l'écran.


Essorage

Chaque cycle de lavage dispose d'une vitesse d'essorage prédéfinie. Pour modifier la vitesse d'essorage, appuyez sur le bouton . La valeur s'affichera à l'écran.


Soin Extra

Appuyez une fois sur le bouton pour activer l'option « Hygiène Vapeur » , qui améliore les performances de lavage en générant de la vapeur pendant le cycle de lavage, afin d'éliminer jusqu'à 99,9 % des virus et des bactéries des fibres.

! Il est possible qu'en raison de la vapeur produite pendant le cycle, le hublot devienne trouble.

Lorsque vous appuyez sur le bouton une deuxième fois, l'option « Rapide »  est sélectionnée et la durée du cycle sera réduite.

Séchage

Le bouton « Séchage »  ajoute une phase de séchage qui démarrera automatiquement à la fin de la phase de lavage, sans interruption. La machine sélectionnera le niveau de séchage maximal compatible avec le cycle de lavage choisi. Il est possible de modifier le réglage du séchage en appuyant sur le bouton et en sélectionnant le niveau de séchage ou le temps de séchage du linge souhaité :

- **Prêt à ranger (A3)** : convient pour le linge qui peut être rangé sans avoir besoin d'être repassé.

- **Prêt à suspendre (A2)** : idéal pour les vêtements qui n'ont pas besoin d'un séchage complet.


- **Prêt à repasser (A1)** : convient pour les vêtements qui auront besoin d'être repassés. L'humidité résiduelle assouplit les plis, les rendant plus faciles à éliminer. *Temps de séchage : de 210 à 30 minutes.*


! Chaque cycle de séchage se termine par une période de refroidissement.


Si la charge de linge à laver et à sécher est supérieure à la capacité de séchage maximale de la machine, n'effectuez que le lavage.

Ensuite, retirez quelques vêtements du tambour, jusqu'à ce que la capacité de séchage maximale soit atteinte. À ce stade, suivez les instructions fournies pour le cycle « SÉCHAGE SEUL ».

Séchage Seul





Le bouton « Séchage seul »  vous permet de démarrer un cycle de séchage uniquement.

Sélectionnez le cycle de lavage compatible avec le type de vêtements que vous souhaitez sécher, puis appuyez sur le bouton  pour passer la phase de lavage et n'effectuer que le séchage.

Le niveau de séchage est automatiquement défini au maximum pour le cycle sélectionné. Il est possible de le modifier en appuyant sur le bouton de séchage . Appuyez sur départ. Les cycles compatibles sont indiqués dans le « tableau des cycles de lavage ».

! Chaque cycle de séchage se termine par une période de refroidissement.

VERROU ENFANT

Pour verrouiller le tableau de commande, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes environ. Lorsque le symbole  est allumé, le tableau de commande est verrouillé (sauf le bouton ON/OFF ). Cela permet d'éviter toute modification accidentelle des cycles de lavage, surtout par des enfants. Pour déverrouiller le tableau de commande, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes environ.

CONSEILS ET SUGGESTIONS

Séparez le linge en fonction des critères suivants :

Type de tissu (coton, fibres mixtes, synthétiques, laine, vêtements à laver à la main). Couleur (séparez les vêtements colorés des vêtements blancs, lavez les articles colorés neufs séparément). Délicats (petits vêtements, comme des bas en nylon, et articles avec des crochets, comme des soutiens-gorges : placez-les dans un sac de lavage).

Videz les poches :

Les objets tels que les pièces ou les briquets peuvent endommager le lave/sèche-linge et le tambour. Vérifiez toutes les poches.

Suivez les recommandations concernant le dosage/les additifs

Cela permet d'optimiser les résultats du lavage, d'éviter les résidus irritants d'un excédent de lessive dans votre linge et d'économiser de l'argent en évitant le gaspillage de lessive.

Utilisez une température basse et une durée plus longue

Les programmes les plus efficaces en matière de consommation d'électricité sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et pendant plus longtemps.

Respectez le poids de la charge

Chargez votre machine à laver jusqu'à la capacité indiquée dans le « Tableau des cycles de lavage » afin d'économiser de l'eau et de l'électricité.

Niveau sonore et humidité résiduelle

Ils dépendent de la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est grande, plus le niveau sonore est élevé et plus l'humidité résiduelle est réduite.

CONSIGNES POUR L'ENTRETIEN ET LE NETTOYAGE

Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien du lave/sèche-linge, éteignez-le et débranchez-le du secteur. N'utilisez pas de liquides inflammables pour nettoyer le lave/sèche-linge. Effectuez le nettoyage et l'entretien du lave/sèche-linge régulièrement (au moins 4 fois par an).

Coupeure de l'arrivée d'eau et de l'électricité

Fermez le robinet d'eau après chaque lavage. Vous limiterez ainsi l'usure du circuit hydraulique à l'intérieur du lave/sèche-linge et éviterez les fuites.


Débranchez le lave/sèche-linge lors du nettoyage et pendant les entretiens.


Nettoyage du lave/sèche-linge

Les éléments extérieurs et les composants en caoutchouc peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau tiède et de savon. N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.

Le lave/sèche-linge est doté d'un cycle « Auto-nettoyage » pour ses éléments intérieurs. Ce cycle doit être lancé sans linge dans le tambour.

Afin d'optimiser ce cycle, il est possible d'utiliser un produit lessiviel (10 % de la quantité indiquée pour les vêtements peu sales) ou des additifs spéciaux pour nettoyer le lave-linge. Il est recommandé d'effectuer un cycle de nettoyage tous les 40 cycles de lavage.

Pour démarrer le programme, appuyez sur le bouton  pendant 5 secondes.

Le cycle démarrera automatiquement et durera environ 70 minutes. Pour arrêter le cycle, appuyez de nouveau sur le bouton START/PAUSE .

Nettoyage du bac à produit lessiviel

Retirez le bac à produit lessiviel en le tirant vers l'extérieur. Rincez-le à l'eau claire.

Répétez cette opération le plus souvent possible.

Entretien du hublot et du tambour

Laissez toujours le hublot entrouvert pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

Nettoyage de la pompe

Le lave/sèche-linge est doté d'une pompe à nettoyage automatique ne nécessitant aucun entretien. Il se peut que de petits articles (comme des pièces ou des boutons) tombent dans la chambre intermédiaire de protection située à la base de la pompe.

! Vérifiez que le cycle de lavage est terminé et débranchez la machine.

Pour accéder à la chambre intermédiaire :

1. Retirez la plinthe de protection située à l'avant de la machine en insérant un tournevis au milieu et sur les côtés de la plinthe, en l'utilisant comme levier.

2. Desserrez le couvercle de la pompe de vidange en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre : il est normal qu'un peu d'eau s'écoule.

3. Nettoyez soigneusement l'intérieur.

4. Revissez le couvercle.

5. Remettez la plinthe en place en vous assurant que les crochets sont en face des fentes avant de pousser la plinthe sur l'appareil.

Contrôle du tuyau d'arrivée d'eau

Contrôlez le tuyau d'arrivée d'eau au moins une fois par an. S'il est fissuré ou cassé, il doit être remplacé : pendant les cycles de lavage, la pression élevée de l'eau pourrait soudainement déchirer le tuyau.

! N'utilisez jamais des tuyaux usagés.

ACCESSOIRES

Contactez notre service d'assistance technique pour vérifier si les accessoires suivants sont disponibles pour votre modèle de lave/sèche-linge.



Kit pour tour de lavage-séchage

Cet accessoire vous permet de poser le sèche-linge au-dessus de votre lave/sèche-linge pour gagner de l'espace et faciliter le chargement et le déchargement du sèche-linge.

TRANSPORT ET MANIPULATION





Ne soulevez pas le lave/sèche-linge en le saisissant par le dessus.

Débranchez l'appareil et fermez le robinet d'eau. Vérifiez que le hublot et le bac à produit lessiviel sont correctement fermés. Détachez le tuyau de remplissage du robinet d'eau puis détachez le tuyau de vidange. Videz toute l'eau restant dans les tuyaux et sécurisez-les pour qu'ils ne soient pas endommagés pendant le transport. Remplacez les boulons de transport. Répétez, dans l'ordre inverse, la procédure de retrait des boulons de transport décrite dans les « Consignes d'installation ».

MODE DÉMO : pour désactiver cette fonction, éteignez le lave/sèche-linge. Ensuite, appuyez et maintenez enfoncé le bouton « START/PAUSE » , puis dans les 5 secondes appuyez également sur le bouton « ON/OFF »  et maintenez les deux boutons enfoncés pendant 2 secondes.

DÉPANNAGE

Votre lave/sèche-linge peut parfois refuser de fonctionner. Avant de contacter le service d'assistance technique, vérifiez si le problème ne peut pas être résolu à l'aide de la liste suivante.

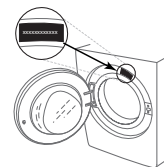
Anomalies	Causes possibles/Solutions
Le lave/sèche-linge ne démarre pas.	L'appareil n'est pas branché dans la prise de courant ou il n'est pas suffisamment enfoncé pour effectuer un contact. La maison n'est pas alimentée.
Le cycle de lavage ne démarre pas.	Le hublot du lave/sèche-linge n'est pas bien fermé. Le bouton ON/OFF  n'a pas été enfoncé. Le bouton START/PAUSE  n'a pas été enfoncé. Le robinet d'eau n'a pas été ouvert. Un départ différé a été configuré.
Le lave/sèche-linge ne se remplit pas d'eau (« H2O » s'affiche à l'écran).	Le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas relié au robinet. Le tuyau est plié. Le robinet d'eau n'a pas été ouvert. La maison n'est pas alimentée en eau. La pression est trop faible. Le bouton START/PAUSE  n'a pas été enfoncé.
Le lave/sèche-linge charge et évacue l'eau en permanence.	Le tuyau de vidange n'est pas installé à une hauteur comprise entre 65 et 100 cm par rapport au sol. L'extrémité libre du tuyau est immergée dans l'eau. Le système de vidange mural n'est pas doté d'un reniflard. Si le problème persiste au terme de ces vérifications, coupez l'arrivée d'eau, mettez l'appareil hors tension et contactez le Service d'assistance technique. Si votre habitation se trouve au niveau des étages supérieurs d'un bâtiment, le problème peut être dû à un siphonnement à rebours, ce qui causerait l'alimentation en eau et la vidange permanentes du lave/sèche-linge. Des vannes anti-siphonnement sont disponibles dans le commerce. Elles vous aideront à résoudre le problème.
Le lave/sèche-linge ne se vide pas ou n'essore pas.	Le cycle de lavage ne comprend pas la vidange : avec certains cycles, la vidange doit être démarrée manuellement. Le tuyau de vidange est plié. Le conduit de vidange est bouché.
Le lave/sèche-linge vibre beaucoup pendant l'essorage.	Le tambour n'a pas été correctement débloqué pendant l'installation. Le lave/sèche-linge n'est pas de niveau. Le lave/sèche-linge est placé entre des placards et le mur.
Le lave/sèche-linge fuit.	L'arrivée d'eau n'est pas bien vissée. Le bac à produit lessiviel est obstrué. Le tuyau de vidange n'est pas correctement attaché.
Le témoin lumineux START/PAUSE  clignote rapidement et un code d'erreur apparaît à l'écran (par ex. F-01, F-..).	Mettez la machine hors tension et débranchez-la. Attendez une minute environ et remettez-la sous tension. Si le problème persiste, contactez le Service d'assistance technique.
Il y a trop de mousse.	Le produit lessiviel n'est pas adapté au lavage en machine (vous devez trouver la mention « pour lave/sèche-linge », « lavage en machine et à la main » ou toute mention analogue sur l'emballage). Vous avez utilisé trop de produit lessiviel.
Le lave/sèche-linge ne sèche pas.	L'appareil n'est pas branché dans la prise de courant ou il n'est pas suffisamment enfoncé pour effectuer un contact. Il y a eu une panne de courant. Le hublot n'est pas bien fermé. Un Départ différé a été programmé. Le SÉCHAGE est en position OFF.

Les politiques, la documentation standard, les informations sur la commande de pièces détachées et autres informations sur les produits sont accessibles en :

Consultant notre site internet <http://docs.aristonchannel.com> et parts-selfservice.whirlpool.com

- Utilisant le QR code.
- Vous pouvez également **contacter notre Service après-vente** (le numéro de téléphone est indiqué dans le livret de garantie). Lorsque vous contacterez notre Service après-vente, veuillez communiquer les codes présents sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Pour obtenir des informations concernant la réparation et l'entretien, consultez le site www.aristonchannel.com

Les informations concernant le modèle peuvent être récupérées à l'aide du code QR figurant sur l'étiquette énergétique. Cette étiquette comporte également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur <https://eprel.ec.europa.eu>



400020003443